

INFORMAZIONI PERSONALI

Marco Canani, Ph.D.

Nato:

F. Canani Barbara P. Canani, 24/01/1977 Milano

Tel. +39 02 43207

E-mail: marco.canani@unimi.it

Tel. mobile: +39 02 70923333

URL: www.marco-canani.comE-mail: prof.marco.canani@unimi.it

ESPERIENZA PROFESSIONALE

01/07/2016 – 30/06/2019 Titolare di assegno di ricerca (art. 22, comma 4, legge 240/2010)

Università degli Studi di Milano, Dipartimento di Lingue e letterature straniere

- biennio 1/07/2016 – 30/06/2018
- rinnovo annuale 1/07/2018 – 30/06/2019
- Progetto di ricerca nell'ambito del SSD L-LIN/10 – Letteratura inglese: "Percy Bysshe Shelley and John Keats in the 'Bel Paese': Remediation, dialogism and identity in the memory of/about English Romantic poets." Tutor: Prof. Francesca Orestano
- Membro di commissioni di esami di profitto per il SSD L-LIN/10 – Letteratura inglese

dall'a.a. 2014-2015 Professore a contratto (vd. *infra*, "Attività didattica")

Università degli Studi di Milano

- Titolare di insegnamenti per il SSD L-LIN/12 – Lingua e traduzione - lingua inglese
- Presidente di commissione di esami di profitto per il per il SSD L-LIN/12 – Lingua e traduzione - lingua inglese

2014-2016 Docente di lingua e civiltà inglese nella scuola secondaria

Incarico annuale presso il Liceo delle Scienze Umane "Preziosissimo sangue" – Milano

- Ex classe di concorso A346 – Lingua e civiltà straniera (inglese)

Incarico presso il Liceo Scientifico "Cocchetti" – Milano

- Ex classe di concorso C036 – Conversazione in lingua straniera (inglese)

2002-2012 Docente di General e Business English

Wall Street English – Pearson Education, Milano

Corsi (Livelli A1-C2) Individuali e di gruppo, erogati sia presso la scuola che presso le aziende clienti

ISTRUZIONE UNIVERSITARIA

2015 Dottorato di ricerca in Lingue, letterature e culture straniere (XXVII ciclo) conseguito il 26/02/2015 presso l'Università degli Studi di Milano. Tesi afferente al SSD -LIN/10: "Vernon Lee and the Italian Renaissance. Plasticity, Gender, Genre." Giudizio finale: eccellente

2011 Laurea magistrale in Lingue e letterature europee ed extra-europee (Classe LM-37) conseguita l'8/07/2011 presso l'Università degli Studi di Milano. Lingue di specializzazione: inglese e tedesco. Voto di laurea: 110/110 con lode

2008 Laurea triennale in Lingue e letterature straniere (Classe L-11) conseguita il 21/11/2008 presso l'Università degli Studi di Milano. Lingue di specializzazione: inglese, tedesco (triennale) e spagnolo (annuale). Voto di laurea: 110/110 con lode

2004 Laurea triennale in Relazioni pubbliche e pubblicità (Classe L-20) conseguita il 4/11/2004 presso la Libera Università di Lingue e Comunicazione IULM, Milano

CORSI DI FORMAZIONE

- 2018 Partecipazione alla Summer School "British Romanticism Then & Now: Poetics, Language(s), Translation and Culture", organizzata dall'Associazione Italiana di Anglistica (AIA) a Viareggio, Villa Paolina, 4-9 giugno
- 2008 Diploma di didattica dell'inglese come lingua straniera e seconda TESOL ("Teaching English to Speakers of Other Languages"). INTESOL Organization and College of the Teachers (UK). Giudizio finale: A1 - Outstanding

COMPETENZE PERSONALI

Lingua madre Italiano

Altre lingue	COMPRESIONE		PARLATO		PRODUZIONE SCRITTA
	Ascolto	Lettura	Interazione	Produzione orale	
Inglese	C2	C2	C2	C2	C2
Francese	B2	B2	B2	B1	B1
Tedesco	B2	B2	B1	B1	B1
Spagnolo	A2	A2			

Competenze comunicative • ottime competenze comunicative acquisite durante la mia attività di didattica in contesti diversi, e di divulgazione

Competenze organizzative e gestionali • eccellenti capacità di lavoro in gruppo, acquisite anche durante la partecipazione a gruppi e centri di ricerca
 • eccellenti capacità di progettazione, acquisite anche in riferimento alla costruzione di curricula didattici, alla redazione di monografie
 • ottime capacità organizzative e di gestione di budget, acquisite anche in riferimento all'organizzazione e alla gestione di eventi di natura scientifica e divulgativa
 • eccellenti capacità di pianificare e gestire il lavoro nel rispetto delle scadenze concordate

Competenze digitali

AUTOVALUTAZIONE				
Elaborazione delle informazioni	Comunicazione	Creazione di Contenuti	Sicurezza	Risoluzione di problemi
Utente avanzato	Utente avanzato	Utente autonomo	Utente autonomo	Utente autonomo

Livelli: Utente base - Utente intermedio - Utente avanzato
 Competenze digitali - Scheda per l'autovalutazione

- padronanza degli strumenti della suite Microsoft Office
- padronanza degli strumenti della suite iWork
- padronanza dei principali client per la gestione della posta
- capacità di creazione, gestione, organizzazione e aggiornamento dei contenuti di pagine web in formato HTML

Patente di guida Patente B

AMBITI DI RICERCA

- **Letteratura inglese del periodo romantico.** Le mie ricerche in questo ambito si sono concentrate principalmente sull'opera poetica di Percy Bysshe Shelley e John Keats seguendo due direttrici. Collocando il recupero dell'eredità classica nel quadro della "Greekomania" inglese tardo-settecentesca, ho indagato in una prima fase il carattere discorsivo dell'ellenismo romantico inglese, sia nei suoi risvolti politici (Shelley, Byron, ma anche nella pittura e nell'architettura dello stesso periodo) che in quelli metaletterari (Keats). Tale studio si è concretizzato nella monografia *Ellenismi britannici: L'ellenismo nella poesia, nelle arti e nella cultura britannica, degli augustei al Romanticismo* (2014), e in alcuni saggi incentrati sulla distinzione tra classicità antica e moderna nel pensiero di Keats. Più di recente, la mia ricerca si è sviluppata in prospettiva anglo-italiana, soffermandomi su questioni legate alla memoria culturale e alla ricezione italiana dell'opera romantica (si vedano i saggi su *The Canci*, sui frammenti poetici in italiano di Shelley, e su Keats e la memoria culturale, oltre alla *lecture* tenuta alla Keats-Shelley House nel 2017).
- **Letteratura inglese del periodo fin-de-siècle.** Questo ambito di indagine è iniziato dagli studi che ho svolto durante il dottorato di ricerca, e si è concentrato in particolare sulla saggistica e il *travel writing* di Vernon Lee. La mia tesi dottorale, dal titolo *Vernon Lee and the Italian Renaissance: Plasticity, Gender, Genre* ha messo in luce i tratti distintivi e discorsivi della ricezione del Rinascimento italiano negli scritti della scrittrice, esplorandone la concezione estetica e i risvolti di *gender*, anche a partire dal suo rapporto con l'opera di Walter Pater e John Addington Symonds. Parallelamente, lo studio della corrispondenza e dei manoscritti dell'autrice (condotto presso gli archivi dell'Università di Oxford e del Colby College) ha portato alla pubblicazione di saggi su un manoscritto inedito di Vernon Lee e su questioni di estetica e di *gender*.

**AFFILIAZIONE A CENTRI
E GRUPPI DI RICERCA**

- dal 2018 Centro Intrauniversitario per lo Studio del Romanticismo (CISR) presso l'Alma Mater Studiorum – Università di Bologna (Resp. scientifico: Prof. Lilla M. Crisafulli)
- dal 2018 Centro di Ricerca Coordinata (CRC) "Romanticismo e Romanticismi" dell'Università degli Studi di Milano (Resp. scientifico: Prof. Alessandro Costazza)
- 2014 Cluster italiano del progetto di ricerca "Reading in Europe: Contemporary Issues in Historical and Comparative Perspectives (P-RECIHC)", finanziato dalla *Agence Nationale de la Recherche en France* (code: ANR-14-CE31-0018-01)

**PARTECIPAZIONE A PROGETTI
DI RICERCA FINANZIATI**

- 2018-2019 *Piano di sostegno alla ricerca, Linea 2, Azione B 2019*, Dipartimento di Lingue e letterature straniere, Università degli Studi di Milano. Membro del gruppo di ricerca "Classico e Romantico nelle mappe del tempo: osservazioni sul concetto di forma nelle letterature europee ed extra-europee" (coordinatore scientifico: Prof. F. Orestano)
- 2017-2018 *Piano di sostegno alla ricerca, Linea 2, Azione B 2018*, Dipartimento di Lingue e letterature straniere, Università degli Studi di Milano. Membro del gruppo di ricerca "Classico e Romantico: osservazioni sul concetto di forma e la sua storia" (coordinatore scientifico: Prof. F. Orestano)
- 2016-2017 *Piano di sostegno alla ricerca, Linea 2, Azione B 2017*, Dipartimento di Lingue e letterature straniere, Università degli Studi di Milano. Membro del gruppo di ricerca "L'arte del ricordo. Memoria culturale, 'recollections', e Romanticismo. Un racconto interdisciplinare, dall'Ottocento a oggi" (coordinatore scientifico: Prof. F. Orestano)

**SOGGIORNI DI RICERCA
ALL'ESTERO**

- 2018 University of Oxford, Ricerche condotte presso la English Faculty Library e la Bodleian Library (19-28 ottobre)

- 2018 University of Oxford, Trinity College. Ricerche condotte presso la English Faculty Library e la Bodleian Library (18-24 giugno)
- 2014 Colby College (Waterville, Maine, USA). Soggiorno di ricerca di quattro settimane, svolto con i fondi della ESSE Bursary Type A. Nell'ambito del progetto di ricerca dottorale, ho condotto ricerche di archivio presso il fondo "Vernon Lee Archive", studiando fonti inedite. Tra queste, la corrispondenza dell'autrice, con particolare riferimento alle lettere degli anni 1880-1900, manoscritti di critica estetica e letteratura odeporica, e altri documenti (tra cui il manoscritto italiano "Vile romane: in memoriam" e i manoscritti inglesi "Genius Loci and Literary Sincerity", "Genius Loci Unpublished Series", "Aesthetics, My Confession", "Literature, Criticism", ad oggi tutti inediti). Lo studio ha contribuito significativamente alla mia ricerca dottorale, confluita nella tesi "Vernon Lee and the Italian Renaissance: Plasticity, Gender, Genre"
- 2013 University of Oxford, Trinity College ho svolto un bimestre (28/4/2013-18/6/2013) come *visiting doctoral student* presso l'Università di Oxford (Trinity College), e condotto ricerche presso la Bodleian Library, la English Faculty Library e la biblioteca di Trinity College. Parallelamente, ho svolto ricerca di archivio presso il fondo "Vernon Lee Collection" di Somerville College, studiando la corrispondenza inedita di Vernon Lee.
- 2012 Una settimana di ricerca presso la British Library di Londra

BORSE DI STUDIO E GRANT PER L'ATTIVITÀ SCIENTIFICA

- 2018 Conference Travel Grant attribuito dalla Cardiff University per la partecipazione in qualità di relatore al convegno internazionale *Mary Shelley's Frankenstein, 1818-2018: Circuits and Circulation* (Università di Bologna, 19-21 settembre 2018)
- 2014 Graduate Fellowship attribuita dalla D.H. Lawrence Society of North America per la partecipazione in qualità di relatore al convegno internazionale "D.H. Lawrence: New Life, New Utterance, New Perspectives" (Università degli Studi di Milano, Università degli Studi di Genova, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", Gargnano del Garda, 23-27 giugno 2014)
- 2013 ESSE Bursary – Type A (€ 1,500). Grant attribuito dalla European Society for the Study of English (ESSE) per ricerca di archivio condotta, dall'8 al 31 gennaio 2014, presso il "Vernon Lee Archive", Colby College (USA)
- 2011-2014 Borsa di studio triennale per la frequenza al Dottorato di ricerca in Lingue, letterature e culture straniere (XXVII ciclo) presso l'Università degli Studi di Milano (01/11/2011 – 31/10/2014)

ATTIVITÀ DIDATTICA IN AMBITO UNIVERSITARIO

- a.a 2018-2019 **Università degli Studi di Milano**
Docente di attività integrative della didattica, art. 45 Regolamento Generale d'Ateneo:
 Tutorato - Letteratura inglese (L-LIN/10)
 - Assistenza all'attività didattica, 20 ore, Dipartimento di Lingue e letterature straniere
 - corso di Letteratura inglese II (LT), titolare prof. F. Orestano
 Tutorato ed esercitazioni - Lingua e traduzione – Lingua inglese (L-LIN/12)
 - Assistenza all'attività didattica, 10 ore, Dipartimento di Economia, Management e Metodi Quantitativi, corso di English Business Communication (LT), titolare prof. A. Anselmo
 - Esercitazioni, 20 ore, Dipartimento di Economia, Management e Metodi Quantitativi, corso di English Business Communication (LT), titolare prof. A. Anselmo**Collegio delle Università Milanesi, Milano**
 Docente del seminario "Englishness, Literature and Food Culture: Before and after Brexit" (18 ore)
- a.a 2017-2018 **Università degli Studi di Milano**
Professore a contratto, SSD L-LIN/12 – Lingua e traduzione - Lingua inglese
 - Titolarità dell'insegnamento di Lingua inglese base – Lingua inglese B2 (30 ore, 3 CFU), Dipartimento di Diritto privato e storia del diritto, LM in Giurisprudenza

- a.a. 2016-2017** **Università degli Studi di Milano**
Professore a contratto, SSD L-LIN/12 – Lingua e traduzione - Lingua inglese
- Titolarità dell'insegnamento di Lingua inglese base – Lingua inglese B2 (30 ore, 3 CFU), Dipartimento di Diritto privato e storia del diritto, LM in Giurisprudenza
- a.a. 2015-2016** **Università degli Studi di Milano**
Professore a contratto, SSD L-LIN/12 – Lingua e traduzione - Lingua inglese
 Titolarità dei seguenti insegnamenti:
- Lingua inglese base – Lingua inglese B1 (30 ore, 3 CFU), Dipartimento di Diritto privato e storia del diritto, LM in Giurisprudenza
 - Lingua inglese base – Lingua inglese B2 (30 ore, 3 CFU), Dipartimento di Diritto privato e storia del diritto, LM in Giurisprudenza
 - Lingua straniera (inglese) (24 ore, 3 CFU), Dipartimento di Scienze per gli alimenti, la nutrizione e l'ambiente, LT in Scienze e tecnologie della ristorazione
 - Inglese (16 ore, 2 CFU), Dipartimento di Scienze veterinarie per la salute, la produzione animale e la sicurezza alimentare, LT in Scienze della produzione animale
 - Inglese (16 ore, 2 CFU), Dipartimento di Scienze veterinarie per la salute, la produzione animale e la sicurezza alimentare, LT in Allevamento e benessere animale
- Università degli Studi di Milano**
Docente di attività integrative della didattica, art. 45 Regolamento Generale d'Ateneo:
- Laboratorio Forme e linguaggi della critica inglese (10 delle 20 ore totali, 3 CFU), Dipartimento di Lingue e letterature straniere, LM in Lingue e letterature europee ed extra-europee
 - Laboratorio di Lingua inglese I semestre (40 ore, 3 CFU), Dipartimento di Studi storici, LT in Storia e LM in Scienze storiche
 - Laboratorio di Lingua inglese II semestre (40 ore, 3 CFU), Dipartimento di Studi storici, LT in Storia e LM in Scienze storiche
- a.a. 2014-2015** **Università degli Studi di Milano**
Professore a contratto, SSD L-LIN/12 – Lingua e traduzione - Lingua inglese
 Titolarità dei seguenti insegnamenti:
- Lingua inglese base – Lingua inglese B1 (30 ore, 3 CFU), Dipartimento di Diritto privato e storia del diritto, LM in Giurisprudenza
 - Lingua inglese base – Lingua inglese B2 (30 ore, 3 CFU), Dipartimento di Diritto privato e storia del diritto, LM in Giurisprudenza
 - Lingua straniera (inglese) (24 ore, 3 CFU), Dipartimento di Scienze per gli alimenti, la nutrizione e l'ambiente, LT in Scienze e tecnologie della ristorazione
 - Inglese (16 ore, 2 CFU), Dipartimento di Scienze veterinarie per la salute, la produzione animale e la sicurezza alimentare, LT in Scienze della produzione animale
 - Inglese (16 ore, 2 CFU), Dipartimento di Scienze veterinarie per la salute, la produzione animale e la sicurezza alimentare, LT in Allevamento e benessere animale
- a.a. 2013-2014** **Università degli Studi di Milano**
Docente di attività integrative della didattica, art. 45 Regolamento Generale d'Ateneo:
- Forme e linguaggi della poesia inglese (10 delle 20 ore totali, 3 CFU), Dipartimento di Lingue e letterature straniere, LT in Lingue e letterature straniere
 - Conoscenza lingua Unione Europea, Lingua inglese (2 corsi di 20 ore e 3 CFU ciascuno, livello B1) nell'ambito dei CdS afferenti alla ex Facoltà di Studi Umanistici
 - Lingua Inglese – Corso di supporto alle Conoscenze in Ingresso (TEC), corso di lingua inglese B1 per gli studenti iscritti al primo anno dei CdS della ex Facoltà di Scienze politiche, economiche e sociali
- a.a. 2012-2013** **Università degli Studi di Milano**
Docente di attività integrative della didattica, art. 45 Regolamento Generale d'Ateneo:
- Forme e linguaggi della poesia inglese (8 delle 20 ore totali, 3 CFU), Dipartimento di Lingue e letterature straniere, LT in Lingue e letterature straniere
 - Conoscenza lingua Unione Europea, Lingua inglese (1 corso di 20 ore, 3 CFU) nell'ambito dei CdS afferenti alla ex Facoltà di Studi Umanistici
- a.a. 2009-2010** **Università degli Studi di Milano**
Attività integrative della didattica, art. 45 Regolamento Generale d'Ateneo:
- Collaborazione in qualità di tutor all'attività didattica nell'ambito dell'insegnamento di Lingua inglese II LT, Dipartimento di Scienze del linguaggio e letterature straniere comparate (Responsabile: Prof. L. Pinnavaia)

PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE

MONOGRAFIE E
TESI DI DOTTORATO

- 2017 *Introduzione allo studio della letteratura inglese* (con F. Chiappini e S. Sullam). Roma: Carocci ("Studi superiori," 1068), 219 pp., ISBN 978-88-430-8562-0. [apporto individuale indicato nella sezione 'Capitoli di libro']
- 2015 *Vernon Lee and the Italian Renaissance. Plasticity, Gender, Genre*. Tesi di dottorato discussa presso l'Università degli Studi di Milano il 26/02/2015, e depositata in open access presso l'Archivio Istituzionale della Ricerca IRIS/AIR del medesimo ateneo, DOI 10.13130/canani-marco_phd2015-02-26 <https://air.unimi.it/handle/2434/264137?mode=full.73#XPZZLy1aZHQ>
- 2014 *Ellenismi britannici: L'ellenismo nella poesia, nelle arti e nella cultura britannica, dagli augustei al Romanticismo*. Roma: Aracne ("Riverrun," 17), 294 pp., ISBN 978-88-548-7021-5. [Double-blind peer-reviewed]

CURATELE

- 2017 *Il romantico nel Classicismo / Il classico nel Romanticismo*, a cura di A. Costazza, in coll. con M. Canani. Milano: LED ("Colloquium"), 265 pp., ISSN 2281-9290, ISBN 978-88-7916-815-1
- 2014 *Parallaxes: Virginia Woolf Meets James Joyce*, ed. M. Canani and S. Sullam. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 206 pp., ISBN 978-1-4438-5623-2

ARTICOLI IN RIVISTA

- 2018 "One whose 'fate' was writ' in water: Percy Bysshe Shelley and the water sublime, between poetry and cultural memory." *Prospero. Rivista di Letterature e culture straniere* XXIII (2018): 21-47. ISSN (print) 1123-2684; ISSN (online) 2283-6438. DOI 10.13137/2283-6438/22497. [Double-blind peer-reviewed] <https://www.openstarts.units.it/handle/10077/22497>
- 2017 **Classe A ANVUR** "Shakespeare in the 'Gangsta's Paradise.' Akala and the Empowering Potential of the Bard's Poetry." *Altre Modernità. Rivista di studi letterari e culturali* (2017), Special issue: *Will Forever Young! Shakespeare & Contemporary Culture*, ed. M. Cavecchi, C. Paravano and M. Rose, 123-39. ISSN 2035-7680. DOI 10.13130/2035-7680/9182 [Double-blind peer-reviewed] <https://riviste.unimi.it/index.php/AMonline/article/view/9182/8682>
- 2016 "Tra le lingue, tra le culture: intorno al manoscritto italiano 'Ville romane: in memoriam' di Vernon Lee." *LCM. Lingue, culture, mediazioni / Languages, Cultures, Mediation* 3, 1 (2016), numero monografico *Le nuove frontiere dell'eteroglossia*, a cura di G. Cartago, G. Rovere, 47-63. Online ISSN 2421-0293 - Print ISSN 2284-1881. DOI 10.7358/lcm-2016-001-cana [Double-blind peer-reviewed]
- 2015 **Classe A ANVUR** "Queer Heroines. On the Construction of Gender in Vernon Lee's Renaissance Essays." *Textus. English Studies in Italy* XVIII, 1 (2015): *Narratives of Gender, Sexuality and Embodiment in Modern and Contemporary English Culture*, ed. S. Antosa and J. Bristow, 35-65. ISBN 978-88-430-7615-4; ISSN 1824-3967. DOI 10.7370/84323 [Double-blind peer-reviewed]
- 2014 "Displacement, Trauma, and Identity in Judith Kerr's *When Hitler Stole Pink Rabbit*." *Cultural Perspectives. Journal for Literary and British Cultural Studies in Romania* 19, 1 (2014): 32-44. ISSN 1224-239X. [Blind peer-reviewed]
- 2014 "Reweaving the Tapestry of Intertextuality. Keats's Dialogue with Shakespeare and the Italian Translations of 'When I Have Fears.'" *The Keats-Shelley Review* 28, 2 (September 2014): 117-32. ISSN 0952-4142 (Print), 2042-1362 (Online). DOI 10.1179/0952414214Z.000000000050 [Double-blind peer-reviewed]
- 2013 **Classe A ANVUR** "A Tentative Quest for Gender Identity: Elements of Queer Discourse in Virginia Woolf's *Jacob's Room* and *Between the Acts*." *Textus. English Studies in Italy* XVI, 2 (2013): *Modernism and Other Modernities*, ed. M. Vitale and M. Nash, 47-64. ISBN 978-88-4306-852-4; ISSN 1824-3967. [Double-blind peer-reviewed]



- 2013 "The Food Metaphor: The Intertextual Afterlife of a Literary Text, from Dickens to Joyce." *Cultural Perspectives. Journal for Literary and British Cultural Studies in Romania* 17 (2012): 7-20. ISSN 1224-239X. [Blind peer-reviewed]

 SAGGI IN VOLUME E
CAPITOLI DI LIBRO

- 2018 "Shakespearean Muscapes. Notes for Approaching Shakespeare through Music." In *Shakespeare, Our Personal Trainer. Teaching Shakespeare in Secondary Schools*, edited by M. Rose, C. Paravano and R. Situlin, 181-200. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing. ISBN 9781527511545
- 2017 "A most dizzy pain: John Keats e la costruzione del poetic self romantico, tra classicità moderna ed ellenismo." In *Il romantico nel Classicismo / Il classico nel Romanticismo*, a cura di A. Costazza, in collaborazione con M. Canani, 167-82. Milano: LED. ISSN 2281-9290, ISBN 978-88-7916-815-1. DOI: 10.7359/815-2017-cana <http://www.ledonline.it/ledonline/815/romanticismo-classicismo-Canani.pdf>
- 2017 "Percy Bysshe Shelley, a Vegetarian Poet." In *Not Just Porridge. English Literati at Table*, edited by F. Orestano and M. Vickers, 57-68. Oxford: Archaeopress. ISBN 9781784915780; ISBN e-PDF 9781784915797
- 2017 "La poesia." In M. Canani, F. Chiappini, S. Sullam, *Introduzione allo studio della letteratura inglese*, 67-113. Roma: Carocci. ISBN 978-88-430-8562-0
- 2017 "[S.2] Oltre il testo." In M. Canani, F. Chiappini, S. Sullam, *Introduzione allo studio della letteratura inglese*, 52-66. Roma: Carocci. ISBN 978-88-430-8562-0
- 2016 "Vernon Lee e la modernità etrusca, tra eredità artistica e memoria culturale." In *Fascino etrusco nel primo Novecento. Conversando di arti e storia delle arti*, a cura di G. Bagnasco Gianni, 177-95. Milano: Ledizioni ("Aristonothos, Scritti per il Mediterraneo antico," 11). ISBN 78-88-6705-472-5, ISSN 2385-2895, DOI <http://dx.doi.org/10.13130/2037-4488/7732> <http://riviste.unimi.it/index.php/aristonothos/article/view/7732>
- 2016 "Remediating a Literary Genre: Jane Campion's *Bright Star* and John Keats's Biographies in the 2010s." In *Remediating Imagination. Literatures and Cultures in English from the Renaissance to the Postcolonial*, edited by G. Angeletti, G. Bucanno and D. Saglia, 227-36. Roma: Carocci. ISBN 9788843075447 [Double-blind peer-reviewed]
- 2015 "Percy Bysshe Shelley, poeta vegetariano." In *Non solo porridge. Letterati inglesi a tavola*, a cura di F. Orestano, 65-75. Milano: Mimesis. ISBN 9788857531663
- 2014 "Bridging the Gap between 'The Two Cultures': Il medico che si fa autore e personaggio nella narrativa di A. J. Cronin (1896-1981)." In *Formula e metafora. Figure di scienziati nelle letterature e culture contemporanee*, a cura di M. Castellari, 171-83. Milano: Ledizioni. ISBN 978-88-6705-207-3; ISSN: 2282-2097. [Double-blind peer-reviewed] <http://eng.lingue.unimi.it/extfiles/unimidire/182801/attachment/008-castellari-1.pdf>
- 2014 "John Huston's Intersemiotic Translation of 'The Dead'. Or, between Sight and Symbol." In *Parallaxes: Virginia Woolf Meets James Joyce*, edited by M. Canani and S. Sullam, 68-84. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing. ISBN 978-1-4438-5623-2
- 2014 Foreword (with Sara Sullam) to *Parallaxes: Virginia Woolf Meets James Joyce*, edited by M. Canani and S. Sullam, vii-xiii. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing. ISBN 978-1-4438-5623-2

RECENSIONI

 2018
Classe A ANVUR

- Review of A. Anselmo, *The Poetics of Uncontrollability in Keats's Endymion. Language Theory and Romantic Periodicals* (Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2016). *La questione Romantica. Rivista interdisciplinare di studi romantici* 10, 1-2 (2018), 183-85. ISSN 1125-0364, eISSN 2037-691X

- 2018 Review of M. Marroni, *Dialoghi traduttologici. Il testo letterario e la lingua inglese* (Chieti: Solfanelli, 2018). *Il confronto letterario* 70 (dicembre 2018), 367-69. ISSN 0394-994X, ISBN 978-88-7164
- 2017 Review of E. Rundquist. *Free Indirect Style in Modernism: Representations of Consciousness* (Amsterdam: John Benjamins Publishing, 2017). *D. H. Lawrence Review* 44, 1-2 (2017), 214-17. ISSN 0011-4936
- 2015 Review of K. Martin, *Modernism and the Rhythms of Sympathy: Vernon Lee, Virginia Woolf and D.H. Lawrence* (Oxford: Oxford University Press, 2013). *The Journal of D.H. Lawrence Studies* 3, 2 (2014): 206-9. ISSN 1759-1066
- 2013 **Classe A ANVUR** "A (Camp) Flavour of Camp." Review of F. Cleto, *PopCamp*. 2 vols. (Milano: Marcos y Marcos, 2008). *Altre Modernità. Rivista di studi letterari e culturali* 9 (2013): 216-20. ISSN 2035-7680. DOI <http://dx.doi.org/10.6092/2035-7680/3007>
<http://riviste.unirni.it/index.php/AMonline/article/view/3007/3182>

 IN CORSO DI STAMPA
(ACCETTATE)

- 2019 "Within and without the Text: On Transmedia Sources in Algernon Charles Swinburne's *Tristram of Lyonesse*." In *Tristan-Mythos-Maschine. 20. Jh. ff.*, herausgegeben von R. Schöller und A. Schindler, 81-103. Würzburg: Königshausen & Neumann. [Si veda la lettera di accettazione allegata]
- 2019 "The Cenci, or the Complex Reception of Percy Bysshe Shelley in Italy, between Translation and Gender." *Worlds of Words: Complexity, Creativity, and Conventionality in English Language, Literature and Culture*, edited by Roberta Ferrari and Sara Soncini. Pisa: Pisa University Press. [Si veda la lettera di accettazione allegata]
- 2019 **Classe A ANVUR** "Percy Bysshe Shelley, 'within the veins of fair Milan.'" *L'analisi linguistica e letteraria*. Special issue: *The Shelleys in Milan, 1818-2018*, a cura di Marco Canani e Valentina Varinelli, ISSN 1122-1917 [Si veda la lettera di accettazione allegata]
- 2019 **Classe A ANVUR** **[CURATELA]** *The Shelleys in Milan, 1818-2018*. Numero monografico *L'analisi linguistica e letteraria*, a cura di Marco Canani e Valentina Varinelli, ISSN 1122-1917
- 2019 **Classe A ANVUR** Review of D. Saglia and I. Haywood (eds.), *Spain in British Romanticism, 1800-1840* (Cham: Palgrave Macmillan, 2018). *La questione Romantica. Rivista interdisciplinare di studi romantici* 11, 1 (2019)

IN REVISIONE / REDAZIONE

- 2020 **Classe A ANVUR** **[CURATELA]** *Romanticism, 'Recollections' and Cultural Memory*. Numero monografico de *La questione Romantica. Rivista interdisciplinare di studi romantici*, a cura di Francesca Orestano e Marco Canani. ISSN 1125-0364; eISSN: 2037-691X
- 2020 **Classe A ANVUR** "John Keats and Poetic Memory: A survey of 'texts' and 'traces.'" *La questione Romantica. Rivista interdisciplinare di studi romantici*. Special issue: *Romanticism, 'Recollections' and Cultural Memory*. ISSN 1125-0364 eISSN: 2037-691X
- 2020 "Percy Bysshe Shelley's Italian Poems. Flotsams in the Canon, Fragments in a Corpus". *Altre Modernità. Rivista di studi letterari e culturali* (Special issue 2020) **[Classe A ANVUR]**
- 2020 **Classe A ANVUR** Review of E. Bizzotto, *Walter Pater: Reception, Rewriting, Adaptation* (Venezia: Cafoscarina, 2018). *RSV. Rivista di Studi Vittoriani* 47
- in valutazione "The Epistemology of Place and the Spirit of the Renaissance in Vernon Lee's and D. H. Lawrence's Italian Travel Memoirs."
- In preparazione **[MONOGRAFIA]** *Vernon Lee and the Italian Renaissance, 1880-1930. Plasticity, Gender, Genre*

**CONVEGNI SCIENTIFICI
COMITATO SCIENTIFICO E/O
ORGANIZZATIVO**

-
- 2019 Membro (con G. Albanq e A. Anselmo) del comitato scientifico del convegno internazionale "Peterloo at 200 (1819-2019): Histories, Narratives, Representations." Keats-Shelley House, Roma, 5 luglio; l'iniziativa si è svolta sotto l'egida del Centro di ricerca coordinato "Romanticismo e Romanticismi" dell'Università degli Studi di Milano e del Centro Intrauniversitario per lo Studio del Romanticismo dell'Università di Bologna
- 2018 Membro (con F. Orestano) del comitato scientifico del convegno internazionale "Frankenstein, in the Wake of Creation." Università degli Studi di Milano, 30 ottobre. Il convegno, che rientra nelle iniziative della rete internazionale *Frankenreads* (Keats-Shelley Association of America), è stato organizzato con il contributo del Consolato Generale degli Stati Uniti d'America, e sotto l'egida del Centro di ricerca coordinato "Romanticismo e Romanticismi" dell'Università degli Studi di Milano e del Centro Intrauniversitario per lo Studio del Romanticismo dell'Università di Bologna
- 2018 Membro del comitato organizzativo del convegno internazionale "The Shelleys in Milan, 1818-2018. A Conference to Celebrate the bicentenary of Mary and Percy Bysshe Shelley's Arrival in Milan (Scientific Committee: G. Iamartino, F. Rognoni). Università degli Studi di Milano e Università Cattolica del Sacro Cuore, 12-13 aprile. Il convegno è stato organizzato con il contributo dell'organizzazione *Romantic Bicentennial*, e sotto l'egida del Centro di ricerca coordinato "Romanticismo e Romanticismi" dell'Università degli Studi di Milano e del Centro Intrauniversitario per lo Studio del Romanticismo dell'Università di Bologna
- 2017 Membro (con F. Orestano) del comitato scientifico del convegno interdisciplinare "L'arte del ricordo. Memoria culturale, *recollections* e Romanticismo: un racconto interdisciplinare, dall'Ottocento a oggi." Università degli Studi di Milano, 26-27 ottobre, con il patrocinio del centro di ricerca coordinato "Romanticismo e Romanticismi"
- 2016 Membro (con M. Gentile, C. Paravano, S. Sullam) del comitato scientifico "early career" del convegno internazionale "Shakespeare 400 – Will Forever Young." Università degli Studi di Milano, 17-18 novembre
- 2014 Membro del comitato organizzativo del First International Symposium "Victorian Baroque. A Work in Progress..." (Comitato scientifico: F. Orestano e A. Vescovi). Università degli Studi di Milano, 20-21 novembre
- 2014 *Graduate Fellow* e membro del comitato organizzativo della 13th International Conference "D.H. Lawrence: New Life, New Utterance, New Perspectives." D.H. Lawrence Society of North America, Università degli Studi di Milano, Università degli Studi di Genova e Università degli Studi di Napoli "L'Orientale." Palazzo Feltrinelli, Gargnano del Garda (BS), 23-27 giugno
- 2013 Membro del comitato organizzativo del convegno internazionale "Children's Literature and the Teaching of History" (Responsabile scientifico: F. Orestano). Università degli Studi di Milano, 8 novembre
- 2013 Membro del comitato organizzativo del convegno dottorale "Finestre: sguardi e riflessi, trasparenze e opacità." Università degli Studi di Milano, 1-2 ottobre
- 2012 Membro del comitato organizzativo del convegno internazionale "Dickens: Lives in Fiction... and Afterlives" (Comitato scientifico: F. Orestano, C. Pagetti, A. Vescovi). Università degli Studi di Milano, 15-16 marzo. Il convegno rientra nella rete internazionale *Dickens 2012*

**PARTECIPAZIONE
COME RELATORE**

-
- 2019 "Romantic polyphony in H.I.E. Dhlomo's *Valley of a Thousand Hills*." Partecipazione al panel "Reading Herbert Dhlomo Out of the Box: An Atypical Quartet on South African Literature", proposta accettata dal comitato scientifico del XXIX convegno dell'Associazione Italiana di Anglistica: *Thinking out of the Box in Language, Literature, Cultural and Translation Studies: Questioning Assumptions, Debunking Myths, Trespassing Boundaries* Università degli Studi di Padova, 5-7 settembre

- 2019 "The Ballet of the Nations: a modern morality, an intermedial mosaic". Intervento presentato al convegno internazionale *Vernon Lee 2019: An Anniversary Conference*, organizzato dalla University of Surrey e dalla University of Oxford. British Institute of Florence e Associazione culturale "Il Palmerino", 30-31 maggio
- 2019 "Sorceresses, nymphs, and monsters: Keats and Apuleius in 1819". Intervento presentato alla *Keats Bicentenary Conference 2019 "Keats in 1819: Cloudy Trophies, Quiet Power"*, Keats House Hampstead, 17-19 maggio
- 2019 "German, European and Black Otherness in Charlotte Dacre's *Zofloya; or, The Moor*". Intervento presentato all'interno del panel "Against Brexit? The Ways of the Gothic in the European Context", organizzato con F. Orestano nell'ambito del seminario residenziale *The Romantics' Brexit: Germanophobia and Anti-European Sentiments in British Romanticism*, Centro Italo-Tedesco per l'eccellenza europea Villa Vigoni, Loveno di Menaggio (CO), 15-17 aprile
- 2018 "Flotsam in the Canon: Percy Bysshe Shelley's Italian poems." Intervento presentato al convegno *Sc[Art]i. Riflessioni sul residuo tra selezione e divergenza*. Università degli Studi di Milano, 7-9 novembre
- 2018 "Peter Ackroyd's Neo-Romantic Victor Frankenstein." Intervento presentato al convegno internazionale *Frankenstein, in the Wake of Creation*. Università degli Studi di Milano, 30 ottobre
- 2018 "The story of Safie: Literary and Cultural Otherness in *Frankenstein; or, the Modern Prometheus*." Intervento presentato al convegno internazionale *Mary Shelley's Frankenstein, 1818-2018: Circuits and Circulation*. Università di Bologna, 19-21 settembre
- 2018 "Arabesques, passion, sensuousness. Gabriele D'Annunzio's reading of John Keats." Intervento presentato al convegno internazionale *Keats's Reading/Reading Keats* organizzato dalla University of Notre Dame (USA) e dalla Keats-Shelley Association of America. University of Notre Dame London Gateway, Londra, 20-22 luglio
- 2018 "A trial of invention, a change in the intellect: John Keats's remediation of Boccaccio in *Isabella; Or, The Pot of Basil*." Intervento presentato alla *Keats Bicentenary Conference 2018: Shadows, Magnitudes, Tests and Trials: John Keats in 1818*. Keats Foundation, Londra, 18-20 maggio
- 2018 "Percy Bysshe Shelley, 'within the veins of fair Milan.'" Intervento presentato al convegno internazionale *The Shelleys in Milan, 1818-2018. A Conference to Celebrate the bicentenary of Mary and Percy Bysshe Shelley's Arrival in Milan*. Università degli Studi di Milano and Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano, 12-13 aprile
- 2017 "'Let me carry away the memory.' John Keats, l'arte della memoria, la memoria come poesia." Intervento presentato al convegno interdisciplinare *L'arte del ricordo. Memoria culturale, "recollections" e Romanticismo: un racconto interdisciplinare, dall'Ottocento a oggi*. Università degli Studi di Milano, Centro di ricerca coordinato "Romanticismo e Romanticismi," 26-27 ottobre
- 2017 "Contaminations. The Representations of Gender in Percy Bysshe Shelley's *The Cenci* (1819) and its Afterlives in Nineteenth-Century Italian Literature." Intervento presentato al XXVIII convegno dell'Associazione Italiana di Anglistica: *Worlds of Words: Complexity, Creativity, and Conventionality in English Language, Literature and Culture*. Università di Pisa, 14-16 settembre
- 2017 *The Cenci* and Its Many Italian Afterlives. A Litmus Test of Percy Bysshe Shelley and Cultural Memory in the Nineteenth Century." Intervento presentato al convegno internazionale *The Shelley Conference 2017*. Institute of English Study, School of Advanced Studies, University of London, Senate House, 15 settembre
- 2017 "The Wife and the Mistress. John Keats's *Anatomical and Physiological Notebook*, Romanticism, and the Discourses of Medicine. Intervento presentato al convegno internazionale *First International Conference on Historical Medical Discourse (CHIMED-1)*. Università degli Studi di Milano, 14-16 giugno
- 2017 "Images of/for Eternity: John Keats's Italy, Poetic Experience, and 'Moments of Being.'" Intervento presentato al convegno internazionale *Fourth Bicentennial John Keats Conference. John Keats, 1817: Moments, Meetings, and the Making of a Poet*. Keats House, Hampstead, London, 19-21 maggio
- 2017 "'One whose fate was writ' in water': Percy Bysshe Shelley and the Water Sublime." Intervento

- presentato al convegno internazionale *NNCN Conference on Water. The Northern Nineteenth-Century Network*, Leeds Trinity University, 7 aprile
- 2016 "Music do I hear? Ha-ha! Some Reflections on Akala's work, in London and Milan." Intervento presentato al convegno internazionale *Shakespeare 400. Will forever Young*. Università degli Studi di Milano, 17-18 novembre
- 2016 "A most dizzy pain": L'ellenismo di Keats come costruzione del *poetic self*." Intervento presentato al convegno interdisciplinare *Il romantico nel Classicismo e il classico nel Romanticismo*. Università degli Studi di Milano, Centro di ricerca coordinato "Romanticismo e Romanticismi," 10-11 ottobre
- 2015 "Scrittori inglesi in Toscana. Vernon Lee e l'eredità etrusca." Intervento presentato alla giornata di studi *Fascino etrusco nel primo Novecento. Conversando di arti e storia delle arti*. Università degli Studi di Milano, 9 ottobre
- 2015 "Gender in the second degree. Classic, chivalric and Keatsian echoes in Vernon Lee's 'Prince Alberic and the Snake Lady.'" Intervento presentato al XXVII convegno dell'Associazione Italiana di Anglistica *Transnational Subjects: Linguistic, Literary and Cultural Encounters*. Università degli Studi di Napoli "L'Orientale" e "Federico II," 10-12 settembre
- 2014 "Italian Landscapes: the 'Genius Loci' or 'Spirit of Place' in Vernon Lee's and D.H. Lawrence's Italian Writings." Intervento presentato alla 13th International Conference *D.H. Lawrence: New Life, New Utterance, New Perspectives*, organizzata dalla D.H. Lawrence Society of North America con l'Università degli Studi di Milano, Genova e Napoli "L'Orientale." Università degli Studi di Milano, Palazzo Feltrinelli, Gargnano del Garda (BS), 23-27 giugno
- 2013 "The Displaced Subjectivity of the Refugee Child: Judith Kerr's *When Hitler Stole Pink Rabbit*." Intervento presentato al convegno internazionale *Children's Literature and the Teaching of History*. Università degli Studi di Milano, 8 novembre
- 2013 "Remediating Life Writing. A Look into Campion's, Gigante's, and Roe's Biographies of John Keats." Intervento presentato al XXVI convegno dell'Associazione Italiana di Anglistica *Remediating, Rescripting, Remaking. Old and New Challenges in English Studies*. Università degli Studi di Parma, 12-14 settembre
- 2013 "Renaissance Tracks. Vernon Lee, Edith Wharton, and Garden Aesthetics." Intervento presentato al *Secondo Anglo-Italian Day: Percorsi Otto-Novecenteschi*. Università degli Studi di Milano, 12 aprile (seminario organizzato nell'ambito del PRIN 2009WFSAAK)
- 2012 "Bridging the Gap between 'The Two Cultures': il medico che si fa autore e personaggio nella narrativa di A.J. Cronin." Intervento presentato al convegno interdisciplinare *Figure di scienziati nelle letterature e culture contemporanee*. Università degli Studi di Milano, 14-16 novembre
- 2012 "Reweaving the Tapestry of Intertextuality. The Italian Translations of Keats's 'When I Have Fears.'" Intervento presentato all'International Postgraduate Conference *Translations: Translating Language/Translating Media/Translating Experience*. University College London, Institute of Germanic and Romance Studies, 31 maggio
- 2012 "Miss Havisham's Banquet and Its Joycean Afterlife." Intervento presentato al convegno internazionale *Dickens: Lives in Fiction... and Afterlives*. Università degli Studi di Milano, 15-16 marzo
- 2011 "Between Sign and Symbol. Huston's Intersemiotic Translation of 'The Dead.'" Intervento presentato al convegno internazionale *Parallaxes. Virginia Woolf Meets James Joyce*. Università degli Studi di Milano, 13-14 dicembre

**ATTIVITÀ CULTURALI
E TERZA MISSIONE**

- 2018 "Insegnare Shakespeare." Presentazione del volume *Shakespeare, Our Personal Trainer. Teaching Shakespeare in Secondary Schools* (Ed. M. Rose, C. Paravano and R. Situlin. Cambridge Scholars Publishing: 2018). Bookcity, Università degli Studi di Milano, Dipartimento di Lingue e letterature straniere, 16 novembre

- 2018 "A thing of beauty is a joy for ever." Presentazione del volume di A. Anselmo, *The Poetics of Uncontrollability in Keats's Endymion: Language Theory and Romantic Periodicals* (Cambridge Scholars Publishing: 2016), seguito da un seminario per insegnanti della scuola secondaria (con A. Anselmo, E. Bolchi). British Council, Milano, 10 febbraio
- 2017 "John Keats's Italian Afterlives. The John Keats Birthday Lecture (2017)." Conferenza su invito tenuta presso la Keats-Shelley House, Roma, 31 ottobre
- 2017 "Vernon Lee, Cultural Memory, and Artistic Democracy." Conferenza su invito tenuta presso l'Associazione culturale "Il Palmerino," Fiesole (FI), 2 ottobre
- 2017 Nell'ambito della manifestazione "Expo in Città / Milano Food City", organizzazione (con F. Orestano) dell'evento *Fish & Chips & Curry. I sapori della cucina inglese*. Università degli Studi di Milano, 9 maggio
- 2016 "John Keats, 200 Years On." Progettazione e conduzione di un seminario didattico di due ore per gli insegnanti della scuola secondaria in occasione del bicentenario della prima poesia pubblicata da John Keats. British Council, Milano, 10 dicembre
- 2016 "P.B. Shelley: seccioni e sportivi nella scuola 'bene' British." Intervento nell'ambito della conferenza *Mai dire sport... Letteratura, agonismo, società, dis-integrazioni e integrazioni*. Evento organizzato da F. Orestano nell'ambito della manifestazione Bookcity, Università degli Studi di Milano, 17 novembre
- 2016 *Prison Shakespeare*: Partecipazione al workshop teatrale dedicato al testo di William Shakespeare *A Midsummer Night's Dream*, con "Akala" Kingslee James Daley e Lorianne Tika Lemba (The Hip Hop Shakespeare Company), Lisa Mazoni e Giuseppe Scutellà (Puntozero Teatro). Evento organizzato da M. Rose e M. Caveochi (Università degli Studi di Milano) presso l'Istituto Penitenziario Minorile "Cesare Beccaria" di Milano, 14-15 novembre
- 2016 Presentazione del volume *Non solo porridge. Letterati inglesi a tavola* (a cura di F. Orestano. Mimesis: 2015) presso Librerie Feltrinelli, via Manzoni 12, Milano, 19 febbraio
- 2015 Presentazione del volume *Non solo porridge. Letterati inglesi a tavola* (a cura di F. Orestano. Mimesis: 2015) presso il British Council, Milano, 12 dicembre
- 2015 Presentazione del volume *Non solo porridge. Letterati inglesi a tavola* (a cura di F. Orestano. Mimesis: 2015). Evento organizzato da F. Orestano nell'ambito della manifestazione Bookcity, Università degli Studi di Milano, 23 ottobre

INCARICHI ISTITUZIONALI

- 2017-2019 Rappresentante degli assegnisti di ricerca presso il Dipartimento di Lingue e letterature straniere dell'Università degli Studi di Milano, triennio di gestione 2017-2020
- 2014 Redazione dei quesiti per la sezione di "Lingua inglese" del Test delle Conoscenze in Ingresso (TEC) per i corsi di laurea triennali della Facoltà di Scienze politiche, economiche e sociali dell'Università degli Studi di Milano, A. A. 2014-2015
- 2012 Esperto linguistico nominato in seno alla commissione giudicatrice dell'ammissione alla scuola di giornalismo "IFG Walter Tobagi" dell'Università degli Studi di Milano, biennio 2012-2014. Redazione dei quesiti per la sezione di "Cultura generale" della prova scritta, e valutazione delle competenze in lingua straniera dei candidati

ATTIVITÀ EDITORIALE

- 2019 Peer reviewer per la rivista *RILUNE – Revue des littératures européennes* 13 (2019), http://www.fabula.org/actualites/eros-representations-et-metamorphoses_85119.php
- 2018 Peer reviewer per la rivista di Fascia A *L'analisi linguistica e letteraria* 2 (2018),

<http://www.analisiilinguisticaeletteraria.eu> (ISSN 1122-1912)

- 2017** Peer reviewer per la rivista online di Fascia A *Altre Modernità/Other Modernities* 19 (2018), <https://riviste.unimi.it/index.php/AMonline> (ISSN 2035-7680).
- 2015** Peer reviewer per la rivista *Politics. Rivista di studi politici* 5 (2016), <https://rivistapolitics.wordpress.com> (ISSN 2279-7629)
- dal 2014** Peer reviewer per la rivista MLA-indexed *Victorian Network*, www.victoriannetwork.org (ISSN 2042-616X)
- dal 2011** Assistant Editor del sito *Children's Literature in Italy*, Università degli Studi di Milano <http://users.unimi.it/chidlit>

AFFILIAZIONE A ASSOCIAZIONI DI SETTORE

- dal 2012** Associazione Italiana di Anglistica (AIA)
dal 2012 European Society for the Study of English (ESSE)
dal 2013 British Association for Romantic Studies (BARS)
dal 2019 Italian Oscar Wilde Society (IOWS)
- dal 2017** Friend of the Keats-Shelley Memorial Association (KSMA)
dal 2017 Keats Foundation Supporter (Hampstead, UK)

Autocertificazione *Curriculum reso sotto forma di dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000. Consapevole, secondo quanto prescritto dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000, della responsabilità penale cui può andare incontro in caso di dichiarazione mendace, falsità negli atti ed uso di atti falsi, il sottoscritto dichiara sotto la propria responsabilità che le informazioni riportate nel seguente curriculum vitae corrispondono a verità.*

Dati personali *Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del D. Lgs. 30 giugno 2003, n. 196 (Codice in materia di protezione dei dati personali) e sue successive modifiche e integrazioni, nonché del Regolamento UE 679/2016 (Regolamento Generale sulla Protezione dei dati o "RGPD").*

Milano, 24 luglio 2019

Marco Canani, Ph.D.



CURRICULUM VITAE

Dott.ssa Laura Tommaso

Titoli di studio

16/03/2007: Dottorato di Ricerca in Anglistica (Ciclo XIX), Dipartimento di Scienze Linguistiche e Letterarie, Università degli Studi "G. D'Annunzio", Chieti-Pescara. Titolo della tesi: "I mother, wife, and yet his child": Incesto e trasgressione politica nel teatro giacomiano". Tutor: Prof.ssa Clara Mucci;

02/07/2003. Laurea in Lingue e Letterature Straniere (v.o) con votazione 110/110 con lode, Università degli Studi "G. D'Annunzio", Chieti-Pescara. Titolo della tesi: "La rappresentazione del femminile nella cartografia e nella letteratura rinascimentale inglese". Relatrice: Prof.ssa Clara Mucci.

Attuale posizione accademica

Dal 1/10/2016 al 30/09/2019. Ricercatrice a tempo determinato e definito ("tipo A") di Letteratura Inglese (L-Lin/10) presso il Dipartimento di Scienze Umanistiche, Sociali e della Formazione (SUSeF) dell'Università degli Studi del Molise.

Attuale posizione accademica presso altri Atenei

Dall'A.A. 2017-2018 a oggi. Docente a contratto di "Lingua Inglese" e "Inglese Scientifico e Abilità Linguistiche" presso il CdL in Odontoiatria e Protesi Dentaria, Scuola di Medicina, Università degli Studi dell'Insubria, Varese.

Posizioni accademiche pregresse

Dall'A.A. 2016-2017 all'A.A. 2017-2018. Docente a contratto di "Lingua Inglese A" presso il CdL in Scienze della Comunicazione dell'Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia;

Dal 1/12/2009 al 30/11/2015. Ricercatrice a tempo determinato e definito in Lingua e Traduzione - Lingua Inglese (L-LIN/12), L 230/2005, presso il Dipartimento di Scienze Umanistiche, Sociali e della Formazione (dall'A.A. 2012/2013) e presso la Facoltà di Economia (dall'A.A. 2009/2010 all'A.A. 2011/2012) dell'Università degli Studi del Molise.

Attività didattica a livello universitario in Italia

Dal 01/10/2016 a oggi in qualità di Ricercatrice TD ("tipo A") di Letteratura Inglese (L-Lin/10) presso l'Università degli Studi del Molise ha svolto un'intensa attività didattica sia come docente di corsi di laurea triennale e magistrale, sia come componente di commissioni d'esame. Nello specifico, ha tenuto i seguenti insegnamenti:

- Lingua Inglese (36 ore 6 CFU) CdL in Scienze della Comunicazione, Dipartimento di Scienze Umanistiche, Sociali e della Formazione.
- Lingua Inglese (18 ore 3 CFU) CdL in Lettere e Beni Culturali, Dipartimento di Scienze Umanistiche, Sociali e della Formazione.
- Lingua Inglese - Altre attività (18 ore 3 CFU) CdLM in Letteratura e Storia dell'Arte, Dipartimento di Scienze Umanistiche, Sociali e della Formazione.

- Lingua Inglese (54 ore 9 CFU), CdLM in Management, Imprenditorialità e Innovazione presso il Dipartimento di Economia, Gestione, Società e Istituzioni.
- Lingua Inglese (18 ore 3 CFU) CdLM in Servizio Sociale e Politiche Sociali.
- Laboratorio di Lingua Inglese IV (32 ore 2 CFU), CdL in Scienze della Formazione Primaria, Dipartimento di Scienze Umanistiche, Sociali e della Formazione.
- Laboratorio di Lingua Inglese IV (32 ore 2 CFU), CdL in Scienze della Formazione Primaria, Dipartimento di Scienze Umanistiche, Sociali e della Formazione.
- Laboratorio di Lingua Inglese V (32 ore 2 CFU), CdL in Scienze della Formazione Primaria, Dipartimento di Scienze Umanistiche, Sociali e della Formazione.
- Laboratorio di Lingua Inglese V (32 ore 2 CFU), CdL in Scienze della Formazione Primaria, Dipartimento di Scienze Umanistiche, Sociali e della Formazione.
- Letteratura Inglese (54 ore 9 CFU), CdLM in Letteratura e Storia dell'Arte, Dipartimento di Scienze Umanistiche, Sociali e della Formazione.

Dal 1/12/2009 al 30/11/2015 in qualità di Ricercatrice TD in Lingua e Traduzione - Lingua Inglese (L-Lin/12), presso l'Università degli Studi del Molise ha svolto un'intensa attività didattica sia come docente di corsi di laurea triennale e magistrale, sia come componente di commissioni d'esame. Nello specifico, ha tenuto i seguenti insegnamenti:

A.A. 2014-2015

- Lingua Inglese e Traduzione (54 ore 9 CFU), CdLM in Turismo e Beni Culturali
- Business English (36 ore 6 CFU), CdLM in Imprenditorialità e Innovazione presso il Dipartimento di Economia, Gestione, Società e Istituzioni.
- Lingua Inglese (18 ore 3 CFU) CdLM in Servizio Sociale e Politiche Sociali.
- Laboratorio di Lingua Inglese IV (32 ore 2 CFU), CdL in Scienze della Formazione Primaria, Dipartimento di Scienze Umanistiche, Sociali e della Formazione.
- Laboratorio di Lingua Inglese IV (32 ore 2 CFU), CdL in Scienze della Formazione Primaria, Dipartimento di Scienze Umanistiche, Sociali e della Formazione.
- Letteratura Inglese (54 ore 9 CFU), CdLM in Letteratura e Storia dell'Arte, Dipartimento di Scienze Umanistiche, Sociali e della Formazione.

A.A. 2013-2014

- Laboratorio Inglese III Corso di Laurea in Scienze della Formazione Primaria (50 ore 2 CFU, Gruppi A e B) presso Dipartimento di Scienze Umanistiche, Sociali e della Formazione.
- Lingua Inglese e Traduzione (76 ore 9 CFU), CdLM in Archeologia, Beni Culturali e Turismo, Dipartimento di Scienze Umanistiche, Sociali e della Formazione.
- Business English (18 ore 3 CFU), CdLM in Imprenditorialità e Innovazione, Dipartimento di Economia, Gestione, Società e Istituzioni.

A.A. 2012-2013

- Didattica delle Lingue Moderne (36 ore, 6 CFU), Centro Ricerca e Servizio di Ateneo per la Formazione "G.A. Colozza".
- Laboratorio Inglese I (50 ore 2 CFU), CdL in Scienze della Formazione Primaria, Dipartimento di Scienze Umanistiche, Sociali e della Formazione.
- Laboratorio Inglese II (50 ore 2 CFU), CdL in Scienze della Formazione Primaria, Dipartimento di Scienze Umanistiche, Sociali e della Formazione.
- Business English (54 ore 6 CFU) CdLM in Imprenditorialità e Innovazione, Dipartimento di Economia, Gestione, Società e Istituzioni.

A.A. 2011/2012

- Lingua Inglese (40 ore 3 CFU), CdLM in Servizio Sociale e Politiche Sociali, Facoltà di Economia
- Lingua Inglese e Traduzione (36 ore 6 CFU), CdLM in Imprenditorialità e Innovazione, Facoltà di Economia.
- Business English (36 ore 6 CFU), CdLM in Imprenditorialità e Innovazione, Facoltà di Economia.

- Laboratorio di Lingua Inglese I (50 ore 2 CFU), CdL in Scienze della Formazione Primaria, Facoltà di Scienze Umane.
- Didattica della Lingua Inglese (48 ore, 6 CFU), CdL in Scienze della Formazione Primaria, Facoltà di Scienze Umane.

A.A. 2010-2011

- Business English (36 ore 6 CFU) CdLM in Imprenditorialità e Innovazione, Facoltà di Economia.
- Lingua Inglese (18 ore 3 CFU) CdLM in Servizio Sociale e Politiche Sociali, Facoltà di Economia.
- Lingua Inglese B1 - modulo integrativo (18 ore 3 CFU), CdL in Scienze della Formazione Primaria, Facoltà di Scienze Umane.
- Lingua Inglese (76 ore 9 CFU), CdLM in Archeologia, Beni Culturali e Turismo, Facoltà di Scienze Umane.
- Didattica della Lingua Inglese (48 ore 6 CFU), CdL in Scienze della Formazione Primaria, Facoltà di Scienze Umane.

A.A. 2009/2010

- Lingua Inglese B1 (3 CFU 40 ore), Corso di Laurea in Scienze Turistiche, Facoltà di Economia.
- Lingua Inglese (3 CFU 18 ore) Corso di L.M. in Servizi Sociali e Politiche Sociali, Facoltà di Economia.
- Lingua Inglese B1 - modulo integrativo presso il Corso di Laurea in Giurisprudenza (2 CFU 12 ore).
- Lingua Inglese B1 - modulo integrativo presso il Corso di Laurea in Operatori dei Servizi Giuridici (1 CFU 6 ore).

Altra attività didattica a livello universitario in Italia

- A.A. 2018/2019. Modulo "Tecniche di base CLIL" (18 ore), Corso metodologico CLIL rivolto al personale docente di discipline non linguistiche già in servizio presso le scuole secondarie, Centro Linguistico di Ateneo, Università degli Studi del Molise;
- A.A. 2013/2014. Modulo online di Lingua Inglese B2 (40 ore), Corso di formazione finanziato da INDIRE rivolto al personale docente di discipline non linguistiche già in servizio presso le scuole secondarie e finalizzato all'acquisizione delle competenze linguistiche di livello B2, Università degli Studi del Molise;
- A.A. 2013/2012. Docente di Laboratorio di Progettazione Didattica della Lingua Inglese, Centro Ricerca e Servizio di Ateneo per la Formazione "G.A. Colozza", Università degli Studi del Molise;
- A.A. 2012/2013. Docente di Didattica della Letteratura Inglese e Analisi del Testo Letterario, Centro Ricerca e Servizio di Ateneo per la Formazione "G.A. Colozza", Università degli Studi del Molise;
- A.A. 2012/2013. Docente di Didattica delle Lingue Moderne, Centro Ricerca e Servizio di Ateneo per la Formazione "G.A. Colozza", Università degli Studi del Molise;
- Lingua Inglese (20 ore 2 CFU) Programma Europeo Leonardo nell'ambito del progetto "S.T.E.P." Support Training in European Partnership, Unimol Placement, Università degli Studi del Molise
- A.A. 2011/2012. Docente di Lingua Inglese nell'ambito della II Edizione del Master Internazionale di II Livello in Programmazione Comunitaria, Università degli Studi del Molise;
- A.A. 2008/2009. Docente a contratto di Lingua Inglese nell'ambito del programma Socrates/Erasmus, Centro Linguistico d'Ateneo, Università degli Studi "G. d'Annunzio" di Chieti-Pescara;
- A.A. 2008/2009. Docente a contratto di "Lingua cultura e istituzioni paesi lingua inglese" presso la Scuola di Specializzazione all'Insegnamento Secondario (SSIS) "Raffaele Laporta", Università degli Studi "G. d'Annunzio" Chieti- Pescara.

Predisposizione di tesi di laurea

Dal 2016 a oggi è stata relatrice di 10 tesi di laurea magistrale (Scienze della Formazione Primaria) su varie aree di ricerca tra cui: Insegnamento/apprendimento dell'inglese come LS; teachers' cognition; classroom discourse; CLIL; approccio narrativo e teatrale alla lingua inglese come lingua straniera;

Attribuzione di incarichi di insegnamento nell'ambito di dottorati di ricerca accreditati dal Ministero

Nell'A.A. 2018-2019, incarico di insegnamento di Academic English (30 ore) rivolto ai Dottorandi del I e II anno, Università degli Studi del Molise;

Dal 24-04-2009 al 06-11-2009, incarico di insegnamento di Lingua Inglese per Scopi Speciali, per un totale di 57 ore di didattica, nell'ambito del Dottorato di Ricerca in Studi Umanistici XXIV ciclo (a.a. 2008/2009), presso la Scuola Superiore "G. d'Annunzio" (School of Advanced Studies), struttura autonoma dell'Università degli Studi "G. d'Annunzio" di Chieti-Pescara.

Attività didattica a livello universitario all'Estero

Dal 12/05/2017 al 19/05/2017. Attribuzione di incarico di insegnamento per un totale di n. 8 ore presso il Dipartimento di Anglistik, Amerikanistik und anglophone Kulturen, Universität des Saarlandes, Germania, mediante fondo assegnato dal programma Erasmus+Teaching Mobility;

06/12/2013 al 07/12/2013. Seminario su invito di n. 8 ore dal titolo "Corpora e discorso: metodi e strumenti per l'analisi quantitativa e qualitativa della stampa italiana", presso l'Université de Carthage, Institut Supérieur des Langues Vivantes de Tunis (ISLT), Mastère (CdLM) in "Communication Interculturelle", nell'ambito di un ciclo di seminari formativi, "Ricerca e Didattica", patrocinati dall'Istituto Italiano di Cultura di Tunisi e dall'Université de Carthage;

Luglio-Agosto 2010. Docente di lingua e cultura italiana presso il "Villaggio delle lingue: Italian Village" presso l'Université de Monastir, Mahdia (Tunisia). Attività didattica destinata a studenti universitari di italianistica tunisini.

Attività di formazione presso qualificati istituti italiani ed esteri

8-10 ottobre 2015. Scuola di Alta Formazione "Statistica per le Scienze Umane", Polo Universitario Asti Studi Superiori, Università di Pavia, Università di Torino;

17 e 18 giugno 2014. Seminario AIA "Discourse analysis and research: methodological perspectives", Università degli Studi di Milano;

27 settembre 2013. "News Values and News Discourse Workshop" con I Proff. C. Cotter (QMUL), Prof.ssa M. Bednarek (University of Sydney), Prof.ssa H. Caple (University of New South Wales), University of Queen Mary, Londra;

16-19 luglio 2013. "UCREL Summer School in Corpus Linguistics 2013", University of Lancaster;

Aprile-giugno 2012. Frequenza del corso di perfezionamento "English Language Teaching to Adults" presso Teaching House, New York City. Qualifica conseguita *Certificate in English Language Teaching to Adults (CELTA)* rilasciato dalla Cambridge Assessment English;

21-22 giugno 2011. Seminario AIA "Corpus Linguistics in the Classroom", seminario tenuto dal Prof. Mike Scott presso il Dipartimento di Scienze Politiche, Università "A. Moro", Bari.

Attività di ricerca presso qualificati istituti italiani ed esteri

Dal 23/08/2019 al 15/09/2019. Incarico di ricerca (Visiting Scholar) presso il Griffith Centre for Social and Cultural Research, Griffith University, Queensland Australia, su invito della Direttrice del Centro, prof.ssa Susan Forde e del prof. Andy Bennett, referente del progetto di ricerca individuale "Audience Discourse: Popular Music Reception, Ageing and Gender".

Dal 05/09/2018 al 20/11/2018. Incarico di ricerca (Visiting Scholar) presso il Department of Anthropology and Archeology, Brooklyn College CUNY, su invito della Prof.ssa Jillian Cavanaugh, referente del progetto di ricerca individuale 'Ageing in Migration: Conceptual Metaphors and Personal Narratives'. I risultati della ricerca sono inclusi nel volume di prossima pubblicazione (2019) *Of and About Ageing: Discourse, Language, and Culture*. Mimesis International, finanziato dal Dipartimento di Scienze Umanistiche, Sociali e della Formazione dell'Università degli Studi del Molise;

Dal 01/01/2014 a oggi. È membro del Network internazionale *TAPP* (Trans-Atlantic and Pacific Project) istituito dalla North Dakota State University, USA. In collaborazione con il dott. Massimo Verzella, Penn State Behrend (USA), ha prodotto n. 2 pubblicazioni scientifiche in linea con gli obiettivi del Network (4; 9 nell'elenco delle pubblicazioni);

Dal 01/02/2016 a oggi. È membro del Consiglio Direttivo del Centro di Ricerca Interuniversitario *I-LanD* (Identity and Language Diversity), Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli 'L'Orientale'. *I-LanD* è una convenzione tra studiosi provenienti da diverse università italiane e straniere che condividono interessi comuni di ricerca in ambito linguistico e sociale con un focus specifico sui concetti di diversità e identità (linguistica, culturale e di genere). In linea con gli obiettivi del Centro ha organizzato e partecipato a convegni e seminari internazionali e prodotto n. 4 pubblicazioni (1; 2; 3; 8 nell'elenco delle pubblicazioni);

Dal 14/04/2016 a oggi. È membro del *CUSVE* (Centro Universitario di Studi Vittoriani e Edoardiani), Dipartimento di Scienze Filosofiche, Pedagogiche ed Economiche-Quantitative, Università degli Studi "G. d'Annunzio" di Chieti-Pescara. Tra le attività organizzate si segnala il convegno internazionale "Jane Austen: silenzi, lacune, allusioni Jane Austen: silences, lacunae, allusions" (7-8 novembre 2017) patrocinato dal *CUSVE* e dal Dipartimento di Scienze Umanistiche, Sociali e della Formazione dell'Università degli Studi del Molise.

Dal 24-10-2012 al 24-10-2014. Nell'ambito del progetto nazionale *ARACNE* che ha coinvolto le Istituzioni Scolastiche della Regione Molise, la Direzione Regionale Scolastica del Molise e l'Università degli Studi del Molise, è stata responsabile per l'Ateneo molisano dell'équipe di approfondimento di "Lingua Inglese" per intraprendere azioni comuni volte alla più ampia e reciproca collaborazione didattica e scientifica tra Scuola e Università. In linea con gli obiettivi del progetto, l'équipe ha svolto un'indagine empirica sulle forme, le modalità e le pratiche di insegnamento/apprendimento della lingua inglese nell'ambito dei corsi erogati dall'Università degli Studi del Molise mediante questionari, interviste e analisi statistica dei dati. I risultati preliminari sono stati presentati al VIII Convegno AICLU "Innovazioni nelle metodologie e nelle pratiche di apprendimento linguistico: Esperienze e proposte dei centri linguistici universitari" (30 maggio-1 giugno 2013) con una relazione dal titolo "BridgEnglish: una ricerca sulle abilità linguistiche degli studenti nel passaggio scuola-università"; quelli definitivi sono stati presentati in occasione della giornata conclusiva del progetto in data 19/11/2014 presso l'Università degli Studi del Molise.

Partecipazione come relatore a convegni nazionali e internazionali

9-10 aprile 2019. "Images and Identities of Ageing: A Proposal to Integrate Humanistic Gerontology in Social Work Education", *Seniors, Foreign Caregivers, Families, Institutions: Linguistic and Multidisciplinary Perspectives*, Università degli Studi dell'Insubria, Università degli Studi di Milano;

29 novembre-1 dicembre 2018. "'I Have a Life': A Multimodal Critical Discourse Analysis of Over 50s Travel Insurance TV Adverts". *CLAVIER/18, Knowledge Dissemination, Ethics and Ideology in Specialised Communication: Linguistic and Discursive Perspectives*, Università degli studi di Milano, IULM University;

28-29 ottobre 2017. (con Marianna Lya Zummo) "Teaching medical students online consultation: the case of reframing the doctor-patient exchange". *3rd English for Healthcare Conference*, BZ Pflege, Bern;

- 9-20 aprile 2017. "The humour competence in English language learning and teaching". *Trasversalità delle lingue tra scuola e società*, Università degli Studi del Molise, in collaborazione con il Polo Molisano della Fondazione Lincci Scuola; la Fondazione Molise Cultura; I-LaND Centro di Ricerca Interuniversitario; CRILL (Centre for Research in Language and Law, SUN);
- 16 novembre 2016. "Cymbeline renamed and reclaimed: Imogene al Globe". Giornata di Studi *Shakespeare e l'Europa: Rivisitazioni, riscritture, intertestualità*. Università degli Studi del Molise;
- 3-25 giugno 2016. "Molise'n't": The (Un)Making of Place Identity on Facebook". *Ways of Seeing, Ways of Being: Representing the Voices of Tourism*. An International Conference hosted by CERLIS. Università di Bergamo;
- 15-16 aprile 2016. "Widow to Widow: Disclosing Emotions and Shaping Late-Life Transitions in Online Support Groups". *Language and Health Online: Typing yourself healthy*. University of Basel;
- 11-12 giugno 2015. "Targeting Mature Travelers: Flattery, Nostalgia and Euphemism". DICOEN VIII – *Discourse and Communication in the Enterprise*, Università "Federico II";
- 22-23 maggio 2015. "I'll never be young and cute again: Ageing Gay Men in Popular Culture". *Masculinity and Representation*. Università di Napoli L'Orientale;
- 13-15 marzo 2015. "Growing Gay and Gray: The Representation of Ageing in *Omovies*". Diversity and Super-Diversity: Sociocultural Linguistic Perspectives, Georgetown University;
- 9-11 ottobre 2014. "Aged Care Service Providers and Cultural Diversity: The Australian Experience". *Languaging Diversity International Conference*, University of Catania;
- 24-26 aprile 2014. "A Genre-based Approach to Teaching ESP Writing: The Case of English for Tourism". 13th *International Conference on English and American Studies*, Jagiellonian University;
- 10-12 ottobre 2013. "The Construction of Group Identity in Discussion Forums: The Case of Female Baby Boomers". *Languaging Diversity International Conference*, Università di Napoli L'Orientale;
- 28-30 settembre 2013. "Baby Boomers in American Media: A Case Study of Newspaper Discourses". *Language in the Media International Conference*, Queen Mary University;
- 19-21 giugno 2013. "The Discourse of Baby Boomers in American Media: A Diachronic Investigation", International Workshop on Discourse Analysis, IWODA, University of Santiago de Compostela,
- 30 maggio – 1 giugno 2013. "BridgEnglish: una ricerca sulle abilità linguistiche degli studenti nel passaggio scuola-università", VIII Convegno AICLU: Innovazioni nelle metodologie e nelle pratiche di apprendimento linguistico: Esperienze e proposte dei centri linguistici universitari,
- 14-16 ottobre 2011. "A Preliminary Study: Professional English Language Training for Social Work Students", *Classroom-oriented research: Achievements and Challenges*, Kalisz;
- 19-21 maggio 2011. "English for Social Workers: Collecting Data for Syllabus Design", *British and American Studies Conference/XXI*, Department of English, University of the West Timișoara;
- 24-28 agosto 2010. "Irreparable is the loss: A Corpus Approach to *The Tempest*", *Convegno Internazionale ESSE-10*, Università degli Studi di Torino;

20-22 maggio 2010. "The Supernatural in Shakespeare's *Julius Caesar*," *British and American Studies Conference/XX*, Department of English, University of the West Timișoara;

18-19 marzo 2010. "The Representation of Italy as a Travel Destination in Victorian and Contemporary Texts: A Diachronic Corpus-based Analysis," *Second Junior Research Meeting for Applied Linguistics*, University of Muenster;

22-26 agosto 2008. "Displacement and Enclosure: The Rhetoric of the Domestic Space in *Jane Eyre* and *Wide Sargasso Sea*," *International Conference ESSE-9*, University of Århus.

Relazioni su invito in Italia o all'estero

31/03/2016. Seminario dal titolo: "Marketing to the Young Old: Reading Tourism Texts" presso la cattedra di Lingua Inglese dei Corsi di Laurea in Marketing ed Organizzazione di Impresa; Scienze della Comunicazione; Economia e Diritto per le Imprese e le Pubbliche Amministrazioni dell'Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia;

07/12/2013. Seminario dal titolo: "L'uso dei corpora linguistici per la didattica delle lingue moderne" presso l'Istituto Italiano di Cultura di Tunisi rivolto ai docenti di lingua italiana in formazione continua, nell'ambito di un ciclo di seminari formativi, "Ricerca e Didattica", patrocinati dall'Istituto Italiano di Cultura di Tunisi e dall'Université de Carthage.

Organizzazione di convegni e seminari nazionali e internazionali

Membro del Comitato Scientifico e Organizzativo del seminario di formazione linguistica "Diventare docente CLIL: opportunità, formazione e testimonianze", Centro Linguistico di Ateneo, Università degli Studi del Molise, 16 maggio 2019;

Membro del Comitato Scientifico e Organizzativo del seminario di formazione linguistica "Parola, amore, sovranità nel lavoro educativo e didattico" tenuto da Cesare Moreno, Presidente dell'Associazione Maestri di Strada, Onlus, Centro Linguistico di Ateneo, Università degli Studi del Molise, 30 novembre 2017;

Membro del Comitato Scientifico e Organizzativo del convegno internazionale *Jane Austen: silences, lacunae, allusions*, Università degli Studi del Molise e C.U.S.V.E (Centro Universitario di Studi Vittoriani e Edoardiani), 7-8 novembre, 2017;

Membro del Comitato Scientifico e Organizzativo del seminario di formazione linguistica "Insegnare/Imparare il lessico e la grammatica con la ludolinguistica" tenuto dal Professore Emerito Anthony Mollica della Brock University, Università degli Studi del Molise, 31 ottobre 2017;

Membro del Comitato Scientifico e Organizzativo di un ciclo di seminari di formazione linguistica tenuti dal Prof. Libor Stepanek, Masaryk University, Brno, Czech Republic, intitolati "Creative Thinking for Language Teaching" (26 settembre 2017) e "Creativity and Education: Creative Thinking for (Language) Learning" (27 settembre 2017), Università degli Studi del Molise;

Membro del Comitato Scientifico e Organizzatore della Giornata di Studi *Shakespeare e l'Europa: Rivisitazioni, riscritture, intertestualità*, Università degli Studi del Molise, 16 novembre 2016;

Membro del Comitato Scientifico del simposio *Teaching English for Tourism*, Università di Bolzano, 6 maggio 2016;

Membro del Comitato Organizzativo della conferenza internazionale *Language Diversity*, Università di Napoli L'Orientale, 10-13 ottobre 2013.

Partecipazione a comitati editoriali di riviste e collane editoriali nazionali e internazionali

Dal 01-09-2015 a oggi. Membro dell'Editorial Board della rivista internazionale *English Language Teaching* ISSN 1916-4742 (Print) ISSN 1916-4750 (Online), Canadian Center of Science and Education;

Dal 01-10-2015 ad oggi. Membro del Comitato di Redazione della rivista interdisciplinare *Nuovo Meridionalismo Studi* ISSN 2464-9279 (Online);

Dal 13-10-2017 a oggi. Membro dell'Editorial Advisory Group "Discourse, Pragmatics and Sociolinguistics", Cambridge Scholars Publishing.

Pubblicazioni

Libri

Disorderly Families. La teatralizzazione dell'incesto da Shakespeare a Ford. Aracne, Roma, 2016, pp. 224, ISBN: 978-88-548-9313-9.

Of and About Ageing: Discourse, Language, and Culture. Mimesis International (in preparazione).

Curatele

C. Mucci, C. Magni, L. Tommaso (a cura di), *Shakespeare: Le ultime opere. Da Pericles al caso Cardenio*, Liguori, Napoli, 2009, pp. 320, ISBN: 9788820747169.

Articoli su riviste scientifiche

(con M. Verzella) "Learning to Write for an International Audience through Cross-Cultural Collaboration and Text-Negotiation". *Changing English: Studies in Culture and Education*, Volume 21, Issue 4, 2014, pp. 310-321, codice identificativo Scopus 2-s2.0-84916885795; DOI: 10.1080/1358684X.2014.968469;

"'When beggars die, there are no comets seen': The Role of Prophecy in Shakespeare's *Julius Caesar*", *British and American Studies*, 2011 (8), pp. 421-430, ISSN: 1584-37-34;

"Polluting Beauty and Unadulterated Virtue: Images of Femininity in *Pericles*" in Michael Hattaway and Clara Mucci (eds) "Shakespeare Studies in Italy Today", *Merope*, XVII, 46-47 (2006), pp. 181-196, ISBN 978-88-7433-427-8;

"Th' receiving earth': Shakespeare and the Land/Woman Trope", *Textus* XVIII (2005), pp. 267-282, ISSN: 18243967; DOI:10.1400/52181.

Capitoli di libro

"Ageing and Caring across Cultures: The Construction of Older Italians in Australian Interprofessional Aged-Care Texts" In M. Carreras, G. Russo & M. Venuti (a cura di), *Lingua, identità, alterità*, ETS, Pisa, 2019, pp. 193-205, ISBN: 978-884675314-4;

(con M. Verzella): "Why you talk like a white girl?": Linguistic Identities in *Insecure* and its Italian Dubbed Adaptation" in C. Diglio, A. Napolitano & F. Perilli (Eds.), *Identité, Diversité et Langue, entre ponts et murs / Identity, Language and Diversity, between Walls and Bridges*, Iniziative Editoriali Paolo Loffredo, Napoli, 2018 pp. 547-582, ISBN: 978-88-99306-77-9;

"The Televisual Representation of Ageing Gay Males: The Case of *Vicious*" in P. Baker & G. Balirano (Eds.), *Queering Masculinities in Language and Culture*, Palgrave Macmillan, London, 2018, pp. 87-109, ISBN: 978-1-349-95326-4; DOI 10.1057/978-1-349-95327-1_5

(con M. Verzella) "Fostering Audience Awareness and Iterative Collaboration for the Creation of Promotional Texts: An Online Trans-cultural Writing Project between Theory and Practice" in B. Mousten; S. Vandepitte, E. Arnó, & B. Maylath (Eds.), *Handbook of Research on Multilingual Writing and Pedagogical Cooperation in Virtual Learning Environments*, IGI Global, Hershey, 2018, pp. 1-25, ISBN: 9781522541547; DOI: 10.4018/978-1-5225-4154-7;

"Old Age and Motherhood in April De Angelis' After Electra" in K. Bronk (Ed.) *Autumnal Faces Old Age in British and Irish Dramatic Narratives*, Peter Lang, Oxford, Bern, Berlin, Bruxelles, Frankfurt am Main, New York, Wien, 2017, pp. 308-321, ISBN: 9781787076198;

"Tackling Ageism and Promoting Professionalism in EMP Teaching," in A. Pop & A. Năznea (Eds.), *Trends in Medical Language Teaching and Learning*, University Press, Tîrgu Mureş, 2016, pp. 151-168, ISBN: 9789731694641;

"Deep down in the heart of Molise: Raising Genre Awareness and Enhancing Writing Skills in the ESP Classroom," in J. Leśniewska & M. Urban (Eds.), *Beyond Borders. Crossing Borders in English Studies* vol. 2 (2016), Tertium, Krakow, pp. 89-112, ISBN: 978-83-61678-17-5;

"The Construction of Age Identity in an Online Discourse Community: The Case of Boomer Women Speak", in G. Balirano & M.C. Nisco (Eds.), *Languaging Diversity: Identities, Genres, Discourses*, Cambridge Scholars Publishing, Cambridge, 2015, pp. 163-175, ISBN: 9781443871228;

"Space, Evolution and Function of the House in *Jane Eyre*" in F. Saggini & A.E. Soccio (eds), *The House of Fiction as the House of Life. Representations of the House from Richardson to Woolf*, Cambridge Scholars Publishing, Cambridge, 2012, pp. 83-89; ISBN: 1-4438-3976-0;

"Is this winning": L'imposizione rituale dell'ordine in *The Two Noble Kinsmen*" in C. Mucci, C. Magni, L. Tommaso (eds) *Shakespeare: Le ultime opere. Da Pericles al caso Cardenio*, Liguori, Napoli, 2009, pp. 215-230, ISBN: 9788820747169;

"Our obese imagination": *Beauchamp's Career* e la dinamica testo-lettore" in Anna Enrichetta Soccio (ed), *Beauchamp's Career, George Meredith: testo e contesto*, Aracne, Roma, 2008, pp. 167-79, ISBN: 978-88-548-2222-1

Note recensive

"Ned Conдини, ed. and trans. Ned Conдини, ed. and trans. *An Anthology of Modern Italian Poetry. In English Translation, with Italian Text*," *Modern Language Studies*, vol. 40, (2011), pp. 99-101; ISBN: 978-88-7433-520-6;

"Lisanna Calvi, La corona e la croce. Gli scritti dell'esilio di Giacomo II Stuart, 1688-1701," *Merope*, 55-56, (2009), pp. 220-222;

"Vito Carrassi, Il fairy tale nella tradizione narrativa irlandese. Un itinerario storico e culturale," *Merope*, 55-56 (2009), pp. 222-224;

"Angela Leonardi, *Tempeste. Eduardo incontra Shakespeare*," *Traduttologia* 5 (2008), pp. 197-199;

"Lola Lemire Tostevin, *'sofia*," *Traduttologia*, vol. 4 (2007), pp. 170-172;

"Laura Tosi, La fiaba letteraria inglese: metamorfosi di un genere," *R.S.V. Rivista di Studi Vittoriani*, vol. 21 (2006), pp. 164-168.

Abstract

"Targeting Mature Travelers: Flattery, Nostalgia and Euphemism". *Discourse and Communication in the Enterprise - DICOEN VIII Pre-Conference Proceedings, DISES, Napoli, 2015*, pp. 163-164.

Termoli, 18/07/2019

Firma

